



Conferencia y performance de poesía-Opal Palmer Adisa

19/03/2025

conferencia MUIC

Conferencia y performance de poesía
Con interpretación simultánea a cargo del
alumnado del Máster Universitario de
Interpretación de Conferencias (MUIC)

Fi Mi Jamaican Omanhood / Mi mujerismo
jamaicano
Por Opal Palmer Adisa, escritora y activista

Miércoles, 19 de marzo de 2025

18:00

Fundación Euroárabe

Opal Palmer Adisa es una reconocida escritora y activista jamaicana cuya obra abarca novela, poesía, teatro, relato y ensayo. Con 26 libros publicados y más de 500 textos en antologías, su trabajo ha sido traducido a cinco idiomas y estudiado en universidades de América, África y Europa. Su escritura, profundamente arraigada en la identidad jamaicana y el mujerismo, aborda temas como la experiencia erótica femenina, la condición sexual y social de las mujeres, la violencia de género y la construcción de masculinidades.

Profesora emérita del California College of the Arts, ha enseñado en instituciones como Stanford y Berkeley, donde obtuvo su doctorado en Estudios Étnicos e Inglés. También dirigió el Instituto de Estudios de Género y Desarrollo en la Universidad de las Indias Occidentales, en Jamaica. Además, fundó y dirige la revista *Interviewing the Caribbean* y es editora de *Caribbean Conjunctures*.

Alice Walker ha elogiado su trabajo como "Sólido, visceral, relatos importantes escritos con integridad y amor". Con más de 40 años de trayectoria, Adisa ha sido invitada a impartir conferencias, leer su poesía, recibir premios y escribir en

<http://fti.ugr.es/>



residencias artísticas en países como EE.UU., Jamaica, Brasil, España, Italia y Egipto, entre otros. En 2025, ha inaugurado en Jamaica su propia residencia artística, Adisa Ancestry Artists Residency, ha sido galardonada con el premio internacional de poesía “Regina Coppola” en Italia y ha presentado en Inglaterra su documental sobre la poeta dub Jean Binta Breeze.

Esta conferencia reflexiona sobre mi vida como escritora, trazando mi trayectoria desde la infancia y examinando las influencias que han moldeado mi obra. Estas influencias son tanto personales—arraigadas en la influencia de mi madre y sus parientes maternas, incluyendo mi tía y mi bisabuela—como ambientales, ya que siempre he sentido una profunda conexión con la naturaleza. El entorno, con su lenguaje propio, se trenza sutilmente con mi escritura.

En esencia, mi obra trata sobre la presencia y la sanación de los traumas derivados de la esclavitud y la colonización. Ya sea a través de la poesía, los relatos cortos o las novelas, busco dar voz al pueblo de Jamaica y, por extensión, a los descendientes africanos del Caribe. Mi escritura explora la preservación de la identidad africana, los gestos y la cosmología dentro de la sociedad caribeña. Sin reservas, relato los horrores del pasaje del medio y la esclavitud, al tiempo que celebro la resiliencia, la supervivencia y el triunfo de mi gente.

Veo mi trabajo como una combinación de canto y danza—profundamente comunitario, expresivo y reflejo del amplio espectro emocional de nuestras experiencias. En él plasmo nuestras estrategias para sobrellevar la vida, nuestra habilidad para la alegría y la celebración, así como los ciclos intergeneracionales de trauma, incluidos el abuso sexual, físico y verbal. Sin embargo, mi escritura también es un acto de transformación. Como quien amasa la harina para hacer pan, tomo estas historias y las convierto en narrativas de sanación, esperanza y la promesa de un futuro lleno de renovación y júbilo.

Opal Palmer Adisa

Performance poética

Durante la conferencia, la autora interpretará poemas de sus obras *Caribbean Passion* (2004), *Eros Muse: Poems & Essays* (2006), *I Name Me Name* (2008), *The Storytellers’ Return* (2021), traducidos por Elisa Serna Martínez y con música en directo de Bembé batucada.